

《数据结构基础》期末考试

- 学生须知

Final Exam for

Fundamentals of Data Structures

- Notification to Students

1. 期末考试将于 2022 年 1 月 5 日傍晚 18:30-20:30 在 PTA (<https://pintia.cn/>) 进行。
1. The Final Exam is scheduled from 18:30-20:30 on January 5th, 2022, and will be running on PTA (<https://pintia.cn/>).
2. 在计算中心考试的学生，须携带照片清晰的身份证或学生证于考试开始前 10 分钟到达紫金港计算中心大门外。
2. Students who take the exam at the ZJG Computer Center must bring their photo ID cards and arrive at the front gate 10 minutes before the exam starts.
3. 在东二教学楼考试的学生，须携带照片清晰的身份证或学生证于考试开始前 30 分钟到达指定教室。
4. Students who take the exam at the East wing building #2 must bring their photo ID cards and arrive at their classroom 30 minutes before the exam starts.
5. 当被允许入场时，到指定座位就座，并核对确认机器上登录的账号属于本人。在教室考试的学生请等待监考老师扫码。
3. When being allowed to enter the building, sit at the assigned seat, and check to confirm that the logged in account belongs to you. Students who take the exam at the classrooms shall wait for the proctors to scan your code.
4. 考试期间只允许使用“OMS 客户端”访问 PTA。**不要启动任何其他浏览器，否则监考系统将生成作弊纪录。**
4. The “OMS client” browser is the only tool allowed for accessing PTA during the exam. **DO NOT activate any other browsers, or a cheating record will be generated by the monitoring system.**
5. 一旦启动 OMS 客户端，未经监考老师允许**不得关闭窗口**，更**不得以任何方式登出**。即使提前退出考试，也**不可以自己关闭客户端**，必须等监考老师来

处理。否则监考系统将生成作弊纪录。

5. Once the OMS client is activated, **DO NOT close the window or logout** without the permission of a proctor. **You must never close the client window by yourself.** Wait for a proctor to handle it even if you leave from your exam early, or a cheating record will be generated by the monitoring system.
6. 闭卷考试，只允许带笔入场。考试中严禁访问除 PTA 外的其它网站，严禁使用任何即时通讯工具。
6. The exam is closed-book, and a pen is the only thing that you are allowed to bring. It is strictly forbidden to visit any website other than PTA, and to use any instant messaging tools.
7. 学生可随时将问题的解答提交给裁判系统。允许反复提交。判断、选择、填空题的结果会在考试结束后显示；函数题的结果即时反馈。但请注意：如果你自己不主动提交，系统不会自动替你提交解答。
7. Students may submit solutions to problems for judging at any time during the exam. Repeated submissions are allowed. The results of “True or False”, “Single Selections”, and “Blank Filling” problems will be shown after the end of the exam, while the instant feedbacks of “Function Programming” problems will be received during the exam. However please notice that if you do not submit your solutions, the system will NOT submit them for you automatically.
8. 每个考生可以在 18:25 之后的任何时刻开始考试。**注意：**一旦考试开始，则倒计时开启，并且不会因为浏览器关闭或重启机器而停止。当倒计时结束、或时间到达 20:45 时，该考生的考试结束。
8. A student may start his/her exam at any time after 18:25. **Note:** once an exam has been started, the countdown begins, and will not be stopped by closing the browser or restarting the computer. The student's exam will be ended when the countdown ends, or when 20:45 is reached, whichever comes first.
9. 考试时长为 120 分钟，然而主考有权在遇到不可预见的问题时改变考试时长。一旦时长更改，将尽最大可能以统一方式及时通知所有学生。
9. While the exam is scheduled for 120 minutes, the chief proctor has the authority to alter the length of the exam in the event of unforeseen difficulties. Should the exam duration be altered, every attempt will be made to notify all the students in a timely and uniform manner.
10. 当有突发事件（例如断网、断电、系统崩溃）使得考试无法进行，则考试将另行安排时间进行传统书面笔试。但请注意：按照惯例，考试最后 10 分钟如果出现问题，则以系统恢复时的结果为最终结果，不另做弥补。
10. In case of an emergency (such as broken network connection, power

outage, or system crash) that makes the continuation of the exam impossible, the exam will be re-scheduled as a conventional written exam. However please note that, as a convention, if the problem occurs during the last ten minutes, there will be no making up and the results obtained after the recovery of the system will be final.

11. 对于远程参加考试的学生, 请从 <https://pintia.cn/download-oms-client> 下载 OMS 监考客户端并安装 (解压即可), 同时准备好一只摄像头。
11. For those students who have to take the exam **remotely**, please download the OMS client from <https://pintia.cn/download-oms-client> and install (simply unzip) with your camera ready.
12. 注意下载客户端和考试必须在同一台机器上。OMS 系统会自动检测机器的系统版本, 推送对应版本的文件以供下载使用。如果考试用另外的机器, 则可能遇到麻烦。
12. Notice that the installation and use of the client must be on the SAME machine. The version of one's system will be detected by the OMS system, and a corresponding version of the client will be pushed to the user. If one uses it on a different machine, it may cause some trouble.
13. 请双击 oms-client.exe 并等待。当出现带二维码的登录窗口时, 意味着一切就绪。
13. Please double click on oms-client.exe and wait. When a login window pops up with a QR code, one is all set.
14. 不允许使用虚拟机。
14. No virtual machine is allowed.
15. 学生必须在 18:25 前启动 OMS 客户端, 对准屏幕拍照, 将二维码照片在微信群中出示给自己的任课教师。
15. A student must activate the OMS client before 18:25, take a picture of his/her screen, and show the picture of QR code to his/her instructor in the WeChat group.
16. 教师或助教将扫描学生屏幕上的二维码, 帮助学生登录系统。
16. The instructor or teaching assistant will scan the QR code on a student's screen, to help log into the system.
17. 必须保证自己的面部在考试全程被摄像头完整拍摄到。
17. During the exam, one must make sure that one's face is **FULLY** captured by one's camera **ALL THE TIME**.
18. 当某些事项需要提醒学生时, 教师将通过弹窗发送消息。学生必须在 10 秒内回复, 否则将被取消继续考试的资格。

18. In case that something needs to be pointed out, the instructor will send a message via a pop-up window, and one must response in **10 seconds**, or one will be **DISQUALIFIED** for continuing this exam.